



CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE A VICEPRESIDENCIA SEGUNDA E CONSELLERÍA DE PRESIDENCIA, XUSTIZA E DEPORTES E ASOCIACIÓN GALEGA DE AXUDA A UCRAÍNA (AGA-UCRAÍNA) PARA A EXECUCIÓN DO PROXECTO "ATENCIÓN SANITARIA MÓBIL NOS TERRITORIOS DESOCUPADOS DE UCRAÍNA"

REUNIDOS

Dunha parte, Diego Calvo Pouso, vicepresidente segundo e conselleiro de Presidencia, Xustiza e Deportes, actuando en nome e representación da Xunta de Galicia, en virtude do Decreto 60/2022, de 15 de maio, polo que se nomean os titulares das vicepresidencias e consellerías da Xunta de Galicia, no exercicio das facultades que lle confire o artigo 34 da Lei 1/1983, do 22 de febreiro, reguladora da Xunta e da súa presidencia.

E doutra, María Pavlenko, na súa calidade de presidenta da Asociación Galega de Axuda a Ucraína (AGA-UCRAÍNA), asociación sen ánimo de lucro, legalmente constituída e inscrita no Rexistro Galego de Axentes de Cooperación para o desenvolvemento co número A-258, e que intervén neste acto por conta e en representación da devandita asociación.

As partes comparecentes recoñécense mutuamente plena lexitimación, capacidade e representación para a sinatura do presente convenio e, a estes efectos,

EXPOÑEN

Primeiro.- Que, de conformidade co previsto no artigo 85.2 da Lei 10/2021, do 9 de marzo, reguladora da acción exterior e da cooperación para o desenvolvemento de Galicia, a Cooperación Galega intervirá prioritariamente, entre outros, no ámbito da acción humanitaria e axuda de emerxencia. En consonancia co anterior, o V Plan director da cooperación galega identifica a acción humanitaria e de emerxencia como un dos ámbitos estratéxicos da cooperación. Neste sentido, prevese o apoio a accións de resposta a través de ONGD e organismos internacionais que traballen neste ámbito naqueles países que resulten afectados por crises humanitarias e emerxencias.

Segundo.- Que a Asociación Galega de Axuda a Ucraína (AGA-UCRAÍNA) é unha entidade de recente constitución que nace a raíz da invasión rusa de Ucraína o 24





de febreiro de 2022 como medio de resposta rápida á necesidade de subministracións básicas para a poboación civil no país. A problemática principal é o desabastecemento de produtos e insumos básicos, sendo a estratexia de actuación a colaboración coas ONG presentes no territorio ucraíno, que son as que se encargan da identificación das persoas mais vulnerables e as súas necesidades, a atención ás mesmas, así como da compra e distribución de insumos.

Neste caso, para a posta en marcha da intervención contarase coa colaboración da ONG Local Kolo Charity Foundation, que ten implementado proxectos médicos, educativos e culturais a gran escala durante mais de oito anos.

Terceiro.- Que este proxecto é continuidade de actuacións anteriores realizadas por AGA-UCRAÍNA, en colaboración coa mesma organización socia local, nas que se enviaron con éxito un total de 27 camións, entregando un total dunhas 405 toneladas de subministracións dende o inicio do conflito.

Cuarto.- Que a Dirección Xeral de Relacións Exteriores e coa UE, dependente da Vicepresidencia Segunda e Consellería de Presidencia, Xustiza e Deportes segundo o Decreto 73/2022, do 25 de maio, pola que se fixa a estrutura orgánica das Vicepresidencias e das consellerías da Xunta de Galicia e, en exercicio das súas atribucións, segundo o Decreto 117/2022, do 23 de xuño, polo que se establece a estrutura orgánica da Vicepresidencia Segunda e Consellería de Presidencia, Xustiza e Deportes e na disposición transitoria segunda do Decreto 73/2022, do 25 de maio, é órgano superior da Administración autonómica da cooperación para o desenvolvemento e lle corresponde a execución da actividade europea e da actividade exterior da Xunta de Galicia e, en particular, o impulso da acción de cooperación ao desenvolvemento e a axuda humanitaria.

Quinto.- Que a especificidade das actividades obxecto do proxecto, son de claro interese público que inciden directamente no ámbito da cidadanía, e que a premura e urxencia na cobertura das necesidades básicas provocadas polo conflito bélico, xustifican que a axuda solicitada se tramite por medio dunha concesión directa a través da formalización dun convenio de colaboración.

Sexto.- Que por isto acordan asinar o presente documento que se desenvolverá de acordo coas seguintes





CLÁUSULAS

PRIMEIRA.- Obxecto

O presente convenio ten por obxecto establecer as condicións polas que se rexerá a colaboración entre a Vicepresidencia Segunda e Consellería de Presidencia, Xustiza e Deportes e AGA-UCRAÍNA no proxecto denominado "Atención sanitaria móbil nos territorios desocupados de Ucraína".

O proxecto ten como obxectivo proporcionar á poboación dos territorios ucraínos inicialmente invadidos por Rusia e posteriormente desocupados, así como a outros núcleos illados e escasamente poboados, un servizo de recoñecemento médico primario de alta calidade, creando un ciclo completo de prestación de servizos de exame médico sobre todo nos casos nos que a infraestrutura médica está danada pola guerra. Prevense realizar 14 saídas dunha semana, e 3.600 asistenciais médicas, beneficiando aproximadamente a 1.000 homes, 1.200 mulleres e 1.400 nenos.

SEGUNDA. - Información

AGA-UCRAÍNA comprométese a achegar información continua sobre as circunstancias ou novidades do avance e estado de execución do presente convenio, respondendo de forma inmediata a calquera aclaración ou ampliación de información que se lle requira. No caso de que algunha das actividades avanzadas non fora compatible coas políticas públicas e principios xerais postulados pola Comunidade Autónoma de Galicia, a Vicepresidencia Segunda e Consellería de Presidencia, Xustiza e Deportes poderá esixir a non imputación dos seus recursos financeiros a tal actividade.

TERCEIRA.- Obrigas de AGA-UCRAÍNA.

O AGA-UCRAÍNA deberá:

1. Executar o proxecto referido na cláusula primeira.
2. Aportar ao proxecto un importe de 29.984,00 €.
3. Destinar os fondos percibidos para financiar esa actuación.
4. Consentir expresamente a publicación da axuda concedida no Diario Oficial de Galicia, na páxina web oficial e nos rexistros públicos, consonte co establecido no artigo 15 da Lei 1/2016, do 18 de xaneiro, de transparencia e





- bo goberno, no Decreto 126/2006, do 20 de xullo, polo que se regula o Rexistro de Convenios da Xunta de Galicia, no Decreto 132/2006, do 27 de xullo, polo que se regulan os rexistros públicos creados nos artigos 44 e 45 da Lei 7/2005, do 29 de decembro, de orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2006 e no artigo 16 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia.
5. De acordo co disposto na Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia e no Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, polo que se aproba o Regulamento da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, AGA-UCRAÍNA comprométese a dar axeitada publicidade do carácter público do financiamento das actuacións obxecto do convenio, ao cumprimento de todas as condicións e obrigas recollidas neste convenio, e ao sometemento ás actuacións de supervisión e control previstas no mesmo, así como as xerais derivadas da aplicación da normativa de axudas e subvencións.
 6. Prestar a colaboración e facilitar canta documentación lle sexa requirida no exercicio das funcións de control que lle corresponden á Intervención Xeral da Comunidade Autónoma, ao Consello de Contas e ao Tribunal de Contas.
 7. Conservar todos os comprobantes de gasto durante un período de 4 anos, coa excepción dos casos suficientemente xustificadas e autorizados pola Dirección Xeral de Relacións Exteriores e coa UE.
 8. Xustificar, mediante declaración asinada e previamente ao cobro de calquera dos pagos da subvención, estar ao corrente no cumprimento das obrigas tributarias e fronte á Seguridade Social española e non ter pendente de pagamento ningunha outra débeda coa Administración pública da Comunidade Autónoma de Galicia, nin ser debedor por resolución de procedencia de reintegro. A entidade, conforme co establecido no artigo 20.3 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, autoriza ao órgano xestor para solicitar as certificacións que deban remitir a Axencia Estatal da Administración Tributaria, a Tesourería da Seguridade Social e a Consellería de Facenda e Administración Pública da Xunta de Galicia.
 9. Velar porque tanto os restantes partícipes como a cidadanía con ela relacionada teñan coñecemento do financiamento desembolsado pola Xunta de Galicia e do apoio desta á acción.
 10. Solicitar autorización previa e expresa para calquera modificación substancial do proxecto, entendendo por tal aquela que afecte aos seus obxectivos, resultados, persoas beneficiarias, lugar e prazo de execución ou xustificación. As solicitudes de modificacións substanciais do convenio deberán estar suficientemente motivadas e ser formuladas por escrito





dirixido ao director xeral de Relacións Exteriores e coa UE, que resolverá e notificará no prazo dun mes sobre a súa autorización ou denegación.

11. Cumprir a normativa sobre o transporte internacional de mercadorías, e as obrigas relativas á conservación e traslado dos produtos, en especial dos perecedeiros ou con data de caducidade, permisos e aduanas, así como aquelas relativas á carga e descarga, quedando a Xunta de Galicia eximida destas responsabilidades.

CUARTA.- Obrigas da Vicepresidencia Segunda e Consellería de Presidencia, Xustiza e Deportes

A Vicepresidencia Segunda e Consellería de Presidencia, Xustiza e Deportes, aborará a AGA-UCRAÍNA a contía máxima de corenta mil euros (40.000,00 €) con cargo á aplicación orzamentaria 06.07.331A.490.0 do orzamento vixente para o ano 2023, sendo o orzamento total do proxecto 69.984,00 €.

AGA-UCRAÍNA poderá recorrer a terceiras fontes ou a diversos patrocinadores externos, previa comunicación á Dirección Xeral de Relacións Exteriores e coa UE, pero en calquera caso todo incremento nos custos de execución será a risco e ventura da entidade, quen asumirá os custos asociados aos proxectos derivados da supervisión técnica, para dar fiel cumprimento aos obxectivos do proxecto.

A subscrición do presente convenio non implicará relación laboral, ou de calquera outra natureza, entre as persoas ou profesionais que desenvolvan as accións que constitúen o obxecto deste convenio coa Xunta de Galicia, de tal maneira que por este concepto non se poderá esixir responsabilidade algunha, nin directa nin subsidiaria.

QUINTA.- Pagos anticipados

Tras a sinatura do presente convenio e previa petición de AGA-UCRAÍNA, a Dirección Xeral de Relacións Exteriores e coa UE, tendo en conta o carácter sen ánimo de lucro da entidade e a non dispoñibilidade doutras fontes de financiamento que permitan iniciar as actividades, concederá un anticipo pola contía máxima da subvención concedida, de acordo co previsto no artigo 94.3.a) da Lei 10/2021, do 9 de marzo, reguladora da acción exterior e da cooperación para o desenvolvemento de Galicia, para afrontar os pagos inmediatos que conleve a execución deste proxecto.





Coa solicitude do anticipo deberá presentar:

- Declaración do conxunto das axudas recibidas doutras entidades públicas ou privadas para o mesmo fin, de acordo co establecido nos artigos 11 letra d) da citada Lei 9/2007 e 22 do Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, polo que se aproba o Regulamento da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia.
- Declaración de estar ao corrente no cumprimento das obrigas tributarias e fronte á Seguridade Social española e non ter pendente de pago ningunha outra débeda coa Administración pública da Comunidade Autónoma de Galicia, nin ser debedora por resolución de procedencia de reintegro de acordo co establecido no artigo 10.3 do Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, polo que se aproba o Regulamento da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia.

SEXTA.- Xustificación do proxecto

A xustificación da execución do proxecto efectuarase por parte de AGA-UCRAÍNA nun prazo máximo de tres meses, a contar desde a finalización das actividades programadas, de conformidade co establecido no artigo 94.3 d) da Lei 10/2021, do 9 de marzo, reguladora da acción exterior e da cooperación para o desenvolvemento de Galicia, e con data límite do 31 de marzo de 2024.

A xustificación final da realización das actividades subvencionadas e da consecución dos obxectivos previstos revestirá a modalidade de conta xustificativa con entrega de xustificantes de gasto e pago, que deberán estar ao nome da entidade asinante, AGA Ucraína, ou a súa organización socia local, Kolo Charity Foundation, de conformidade co establecido nos artigos 28 da Lei 9/2007 e 48 do Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, polo que se aproba o Regulamento da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia.

A entidade beneficiaria deberá presentar un informe que constará de dúas partes:

1ª parte: xustificación técnica, que incluirá:

- Un informe final sobre os obxectivos, as actividades realizadas e os resultados obtidos.





- Certificación acreditativa do cumprimento da finalidade para a que foi concedida a subvención e da aplicación dos fondos á finalidade destinada, expedida polo órgano competente de AGA-UCRAÍNA.

2ª parte: xustificación económica, que incluirá:

- Certificación de gastos do proxecto por partidas orzamentarias e na que se indique as distintas fontes de financiamento, expedida polo órgano competente de AGA-UCRAÍNA.
- Declaración do conxunto das axudas recibidas doutras entidades públicas ou privadas para o mesmo fin, de acordo co establecido nos artigos 11 letra d) da citada Lei 9/2007 e 22 do Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, polo que se aproba o Regulamento da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia.
- Relación de todos os gastos efectuados con identificación da data, número da factura ou do documento xustificativo, identificación do emisor das mesmas, descrición do gasto, importe en euros e a data e forma de pago dos mesmos.
- Facturas ou outros documentos xustificativos de valor probatorio equivalente no tráfico xurídico mercantil ou con eficacia administrativa incorporados na relación a que se fai referencia no apartado anterior.

De maneira excepcional e en base ao previsto no artigo 28.9 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, e no artigo 94.3 e) da Lei 10/2021, do 9 de marzo, reguladora da acción exterior e da cooperación para o desenvolvemento de Galicia, para aquelas actuacións que se realicen en contextos de desastres naturais, conflito armado ou crises humanitarias que dificulten ou imposibiliten dispoñer da adecuada documentación xustificativa do gasto, poderase aplicar un procedemento extraordinario de xustificación económica, consistente na entrega dunha declaración responsable de AGA-UCRAÍNA, na que se certifique o envío dos fondos e a realización da intervención concreta, sen que sexa preciso aportar máis xustificantes.

Os fondos faranse chegar por transferencia bancaria á conta corrente que AGA-UCRAÍNA indique, mediante a presentación da certificación na que conste a súa titularidade, non asumindo a Xunta de Galicia os gastos bancarios que se derivasen desta actuación.





A alteración das condicións tidas en conta para a concesión das subvencións, e, en todo caso, a obtención concorrente de axudas outorgadas por outras administracións, entes públicos ou privados, poderá dar lugar á modificación da resolución de concesión.

Esta subvención será compatible con calquera outra procedente doutras administracións públicas ou entes públicos ou privados para a mesma finalidade, sempre que o importe total das mesmas non supere o custo total do proxecto subvencionado.

Os rendementos financeiros que fosen xerados polos fondos librados aos beneficiarios incrementarán o importe da subvención concedida e aplicaranse igualmente ás actividades subvencionadas.

Os gastos acreditaranse mediante facturas e demais documentos de valor probatorio equivalente no tráfico xurídico mercantil ou con eficacia administrativa. Con carácter previo á realización da copia, é obrigatoria a impresión dun selo-dilixencia en todos os documentos orixinais (facturas, recibos ou outros) de gastos. Nela debe figurar «Convenio financiado pola XUNTA DE GALICIA», ano do financiamento, título abreviado do proxecto e a porcentaxe de financiamento que lle imputa a cada financiador. No suposto de documentos de gasto nos que resulte imposible a impresión de tal selo-dilixencia, como consecuencia do seu tamaño, acompañaranse cunha relación dos mesmos en que se faga constar a mencionada dilixencia.

SÉTIMA.- Facultades de inspección

A Vicepresidencia Segunda e Consellería de Presidencia, Xustiza e Deportes, a través dos seus servizos técnicos, resérvase a facultade de realizar as inspeccións e comprobacións que considere necesarias co fin de asegurar o cumprimento das normas e requisitos cos que se concede esta axuda.

OITAVA.- Publicidade

AGA-UCRAÍNA obrígase a incorporar de forma visible en todas as accións derivadas das actividades subvencionadas (placas, letreiros, carteis, publicacións, material de difusión, publicidade e outros medios análogos) os logotipos oficiais da Xunta de Galicia e da Cooperación Galega, todo iso en formato duradeiro e material resistente para a debida difusión da orixe da subvención. Cando a





organización financiada exhiba o seu propio logotipo, o da Xunta de Galicia e o da Cooperación Galega deberán figurar co mesmo tamaño e con iguais condicións de seguridade. Os logotipos serán facilitados pola Dirección Xeral de Relacións Exteriores e coa UE.

NOVENA.- Seguimento do convenio

Para facilitar o seguimento e cumprimento do convenio, constituirase unha Comisión Mixta, integrada por un representante da Vicepresidencia Segunda e Consellería de Presidencia, Xustiza e Deportes designado pola Dirección Xeral de Relacións Exteriores e coa Unión Europea, e un representante de AGA-UCRAÍNA.

A Comisión Mixta ditará as súas propias normas de funcionamento, debéndose reunir cando o solicite algunha das partes.

As súas funcións serán:

- Interpretación do convenio.
- Intervención previa á resolución por incumprimento.
- Calquera outra relacionada co desenvolvemento do presente convenio.

DÉCIMA.- Causas de resolución

O presente convenio resolverase:

- a) Por incumprimento total ou parcial dalgunha das estipulacións que o regulan.
- b) Pola aplicación dos fondos para fins distintos dos que motivaron a súa concesión.
- c) Polo transcurso do tempo fixado sen que se execute o investimento obxecto da subvención.
- d) Polo desistimento dalgunha das partes.

De resolverse o convenio, a Vicepresidencia Segunda e Consellería de Presidencia, Xustiza e Deportes poderá, no seu caso, esixir o reintegro das cantidades achegadas. Igualmente, de conformidade co disposto no artigo 17.3 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, procederá o reintegro do exceso percibido no suposto de que o importe da axuda, illada ou en concorrencia con outras subvencións, axudas, ingresos ou recursos, supere o custo da actividade subvencionada.





DÉCIMO PRIMEIRA.- Vixencia do convenio

O presente convenio entrará en vigor ao día seguinte da súa sinatura e manterá a súa vixencia ata o 31 de decembro de 2023. Sen prexuízo do anterior, poderanse incluír as actuacións iniciadas desde o mes de xaneiro de 2023, conforme ao establecido nos artigos 2, apartado 1.b), da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia e 2.2.b do Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, polo que se aproba o Regulamento da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia.

DÉCIMO SEGUNDA.- Natureza do convenio

O presente convenio ten natureza administrativa e as discrepancias que xurdan pola súa aplicación serán resoltas no prazo dun mes, previo informe ou proposta da comisión de seguimento, pola Vicepresidencia Segunda e Consellería de Presidencia, Xustiza e Deportes, quedando as partes suxeitas á xurisdición contencioso-administrativa, nos termos establecidos na Lei 29/1998, do 13 de xullo, reguladora da Xurisdición Contencioso-administrativa para a resolución de calquera conflito que puidese xurdir na súa aplicación.

DÉCIMO TERCEIRA.- Portal da Transparencia

As partes asinantes do convenio manifestan o seu consentimento para que os datos persoais que constan neste convenio, así como o resto das especificacións contidas no mesmo, poidan ser publicados no Portal da Transparencia e Goberno Aberto.

En cumprimento do disposto nos artigos 18 e 20.8 da Lei 38/2003, do 17 de novembro, xeral de subvencións, comunicárase a subscrición deste convenio á Base de Datos Nacional de Subvencións, que opera como sistema nacional de publicidade de subvencións.

DÉCIMO CUARTA.- Reintegro por incumprimento

Se a entidade beneficiaria incorrese en falsidade ou ocultación de datos ou non acreditase, total ou parcialmente, o bo fin das cantidades percibidas, deberá proceder ao reintegro da totalidade destas en caso de incumprimento pleno, ou da parte proporcional en caso dunha falta parcial de xustificación, sen prexuízo da esixencia das responsabilidades administrativas e penais que procedan.





Así mesmo, a entidade beneficiaria deberá reintegrar a subvención nos demais supostos previstos na normativa de aplicación.

DÉCIMO QUINTA.- Modificación do convenio

O presente convenio poderá ser modificado por mutuo acordo das partes a través da subscripción da correspondente addenda modificativa, que deberá ser subscrita polas mesmas autoridades que asinan este convenio.

DÉCIMO SEXTA.- Normativa aplicable

O presente convenio rexerase polo disposto na Lei 10/2021, do 9 de marzo, reguladora da acción exterior e da cooperación para o desenvolvemento de Galicia, no Decreto 29/2017, do 9 de marzo, de cooperación para o desenvolvemento, na Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, no Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, polo que se aproba o Regulamento da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, na Lei 1/2016, de 18 de xaneiro, de transparencia e bo goberno, na Lei de orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2023 e demais normativa que sexa de aplicación.

E, en proba de conformidade co expresado neste convenio, asínase electronicamente polas partes na data indicada.

POLA XUNTA DE GALICIA
O VICEPRESIDENTE SEGUNDO E
CONSELLEIRO DE PRESIDENCIA,
XUSTIZA E DEPORTES

POR AGA-UCRAÍNA
A PRESIDENTA

Diego Calvo Pouso

María Pavlenko



ANEXO

OBXECTIVOS, ACTIVIDADES A DESENVOLVER E FINANCIAMENTO

1.- OBXECTIVOS E ACTIVIDADES A DESENVOLVER

Obxectivo xeral: Proporcionar á poboación dos territorios ucráinos inicialmente invadidos e posteriormente desocupados -así como a outros núcleos illados e escasamente poboados-, un servizo de recoñecemento médico primario de alta calidade.

Obxectivo específico: Creación dunha unidade móbil de atención médica, cun horario constante de visitas e cun equipo de persoal médico cualificado.

RESULTADO 1.1: Realizadas 14 saídas por semana, e 3.600 asistenciais médicas

2.- RESUMO FINANCIAMENTO

Partidas orzamentarias	Xunta de Galicia	AGA UCRAÍNA
Bens consumibles	8.464,26	6.343,74
Persoal local	23.494,47	17.608,53
Viaxes, estancias e dietas	7.658,30	5.744,70
Funcionamento	382,97	287,03
Total por financiador	40.000,00	29.984,00
TOTAL	69.984,00 €	